

**REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY**  
**ARMADA NACIONAL**



**SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA  
Y METEOROLOGIA DE LA ARMADA**

# **AVISOS A LOS NAVEGANTES**

## **Contenido**

- I INSTRUCCIONES**
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES**
- III RADIOAVISOS NAUTICOS**
- IV CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES**
- V INFORMACION NAUTICA**
- VI HIDROVIA PARANA - PARAGUAY**

**Folleto N° 10/2005**  
**Aviso N° 62 al 83**  
**31 de Octubre de 2005**

**Capitán de Navío (CG) HUGO ROLDOS DE LA SOVERA**  
**Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y**  
**Meteorología de la Armada**

**Publicación Mensual**

Publicación  
Nro. 8

---

## INSTRUCCIONES

---

### 1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos brindan al navegante toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las Ayudas a la Navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondajes de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las Cartas y Publicaciones Náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación N° 8).

**AVISO IMPORTANTE:** El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página WEB. ([www.armada.gub.uy/sohma/web/index.html](http://www.armada.gub.uy/sohma/web/index.html)) El pie de página luce a efectos de poder identificar a que publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, su ubicación dentro de la misma y el número total de páginas que integra cada Folleto.

El documento oficial continúa siendo la Publicación en el formato tradicional papel, el cual está disponible al público en general, en la oficina central del SOHMA ubicada en Capurro 980-Montevideo- y los Agentes Oficiales de ventas. Igualmente a efectos de facilitar el uso de la información por el Navegante se ofrecen la versión digital en formato PDF. En la misma se incluyen gráficos únicamente de referencia, a su vez se adjunta un archivo para su impresión y consecuente corrección de la Carta, previa verificación de la exactitud de las medidas expresadas en dicho gráfico.

### 2.- CLASIFICACION DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

#### 2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las Cartas y Publicaciones Náuticas. (Sección V)

#### 2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas y/o publicaciones afectadas. (Sección II)

#### 2.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la Náutica. (Sección II)

#### 2.4.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria. (Sección II)

Los Avisos Preliminares y Temporarios vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del folleto y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

#### 2.5.- RADIOAVISOS NAUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por radio que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación.

Los Radioavisos Náuticos son transmitidos por:

- a) Las estaciones Costeras de la Prefectura Nacional Naval.
- b) La estación costera de ANTEL
- c) Radiodifusoras: CX 6 SODRE 650 Khz. en el horario de 0900 hs. Ver también Aviso N° \*58/2005(G).
- d) Otros medios para uso interno de la Armada.

El Aviso General N° \*5/2005(G) provee información de las Estaciones de Radio Nacionales que transmiten Radio Avisos Náuticos y Boletines Meteorológicos.

### 3.- PERIODO DE EMISION Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

#### 3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto N° 1.

#### 3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas y publicaciones que corrigieron. (Sección IV)

#### 3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se avisará con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado será sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda.

Al final de la Sección II aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Preliminares y Temporarios que permanecen en vigencia.

---

## INSTRUCCIONES

---

### 4.- NUMERACION

- 4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.
- 4.2.- Los Avisos Generales, Preliminares y Temporarios son identificados por las anotaciones (G), (P) o (T) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.
- 4.3.- El símbolo \*, ubicado a la izquierda del Número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).
- 4.4.- Los Radioavisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en curso.

### 5.- REFERENCIAS DE LA INFORMACION

- 5.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- 5.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.
- 5.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- 5.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.
- 5.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente.
- 5.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sonda fijadas para la carta de mayor escala.
- 5.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

### 6.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

Algunas Cartas editadas por el SOHMA, aún están referidas al Sistema Geodésico Local, Datum Horizontal Yacaré (1961), por lo que las posiciones obtenidas de navegadores satelitales referidos al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84), pueden presentar inconvenientes al ser ploteadas.

En las cartas de escala 1:60.000 y menores, esta diferencia resulta inapreciable gráficamente por lo que se considera que las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS-84) pueden trazarse directamente sobre estas cartas.

En las cartas de escala mayores a 1:60.000, para concordar las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84) con el Sistema Geodésico Local, deberá consultarse el Aviso General N° \*18/2005(G) y efectuarse las correcciones allí determinadas para nuestra cartografía.

La nueva cartografía publicada por el SOHMA está referida al WGS 84, por lo cual las indicaciones anteriores no son necesarias a tener en cuenta en estas Cartas.

### 7.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radioavisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que, sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

**Se solicita a los navegantes, Prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:**

**Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.**  
**Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY**  
**✉ Casilla de Correos: 1381 / ✉ Código Postal: 11700**  
**Telfs.: +5982 309 3775 / 3861 - Tel./Fax: +5982 309 9220 / +5982 307 1777**  
**e-mail: sohma@armada.gub.uy**

**ó a la Autoridad Marítima más próxima.**

NOTA: Consulte el sitio web del SOHMA donde obtendrá información relativa a los Servicios que se brindan:

**[www.armada.gub.uy/sohma/web/index.html](http://www.armada.gub.uy/sohma/web/index.html)**

II

---

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

---

**CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES**

Folleto N° 10

Montevideo, 31 de Octubre de 2005.-

**CARTAS**

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
1	1983	63/2005			

**PUBLICACIONES**

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
2	2003	*64/2005			

## II

---

### AVISOS A LOS NAVEGANTES

---

#### INDICE GENERAL

#### INFORMACION NAUTICA

\*62/2005(G) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO Pág. 21

#### OCEANO ATLANTICO

63/2005 CABLE - SUBMARINO DE FIBRA OPTICA PARA TELECOMUNICACIONES Pág. 7

\*65/2005(T) PROX. CABO SANTA MARIA - EMBARCACION HUNDIDA PONTA DA AREIA Pág. 9

\*66/2005(T) PLAYA SAN RAFAEL - BOYA VARADA Pág. 9

#### RIO DE LA PLATA

\*67/2005(T) PUNTA ANIMAS - BOYA VARADA Pág. 9

\*68/2005(T) PUNTA ANIMAS - BOYA VARADA Pág. 9

\*69/2005(T) PROXIMIDADES PUNTA DE LOS BURROS - BOYA VARADA Pág. 9

\*70/2005(T) PROXIMIDADES PUNTA IMAN - BOYA VARADA Pág. 9

\*71/2005(T) PUNTA RASA  
ENSENADA DEL POTRERO - BOYA VARADA Pág. 9

\*72/2005(T) PROXIMIDADES PUNTA ESPINILLO - BOYA VARADA Pág. 10

\*73/2005(T) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PAR KM.33 Pág. 10

\*74/2005(T) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PAR KM.36 Pág. 10

\*75/2005(T) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PAR KM.39 Pág. 10 y 11

\*76/2005(T) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
PERDIDA DE ANCLA Pág. 11

\*77/2005(T) PROXIMIDADES ARROYO SOLIS GRANDE  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO - BOYAS VARADAS Pág. 11

\*78/2005(T) PROXIMIDADES ARROYO SOLIS CHICO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO - BOYAS VARADAS Pág. 11

#### RIO URUGUAY

\*79/2005(T) CANAL DE ACCESO A RIO SAN SALVADOR  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Pág. 11

\*80/2005(T) PASO ALMIRON CHICO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Pág. 12

\*81/2005(T) PROXIMIDADES PUERTO DE NUEVA PALMIRA  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO - BOYA RESTINGA DE PALMIRA Pág. 12

\*82/2005(T) PASO PUNTAAMARILLA  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO - BOYA VARADA Pág. 12

\*83/2005(T) PASO MONTAÑA  
CAÑERIA FONDEADA Pág. 12

#### PUBLICACIONES

\*64/2005 NUEVA EDICION DE PUBLICACION NAUTICA  
CARTA NAUTICA Nº 41 Pág. 7

PAGINA EN BLANCO

---

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**


---

**AVISOS DEFINITIVOS****OCEANO ATLANTICO**

63/2005 CABLE - SUBMARINO DE FIBRA OPTICA PARA TELECOMUNICACIONES  
Se lista a continuación las coordenadas correspondientes al tendido del cable Submarino ATLANTIS-2 de fibra óptica para telecomunicaciones:

1) Sit. Lat. 36°29.1' S.	Long. 056°41.7' W.
2) Sit. Lat. 36°31.7' S.	Long. 055°49.7' W.
3) Sit. Lat. 36°34.9' S.	Long. 055°28.8' W.
4) Sit. Lat. 36°35.6' S.	Long. 055°24.7' W.
5) Sit. Lat. 36°48.5' S.	Long. 053°57.2' W.
6) Sit. Lat. 36°49.1' S.	Long. 053°53.3' W.
7) Sit. Lat. 36°49.5' S.	Long. 053°50.4' W.
8) Sit. Lat. 36°50.8' S.	Long. 053°41.5' W.
9) Sit. Lat. 36°50.2' S.	Long. 053°36.4' W.
10) Sit. Lat. 36°48.5' S.	Long. 053°32.2' W.
11) Sit. Lat. 36°48.8' S.	Long. 053°20.3' W.
12) Sit. Lat. 36°22.0' S.	Long. 050°45.6' W.
13) Sit. Lat. 36°19.5' S.	Long. 050°34.4' W.
14) Sit. Lat. 36°07.8' S.	Long. 050°20.6' W.
15) Sit. Lat. 36°01.7' S.	Long. 050°13.9' W.
16) Sit. Lat. 35°49.0' S.	Long. 050°00.0' W.

1) Corregir Carta Náutica N° 1, según el siguiente detalle:

Insertar símbolo:  en color magenta, uniendo los puntos 1 al 16.

Publicación afectada (última corrección): -Carta Náutica N° 1 (92/2003)

Autoridad: SOHMA.

**PUBLICACIONES**

\*64/2005 NUEVA EDICION DE PUBLICACION NAUTICA  
CARTANAUTICA N° 41  
El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada ha editado una nueva edición de CARTANAUTICA N° 41 "Puerto de Montevideo" quedando obsoleta la edición anterior. Escala: 1/15.000. Nueva Edición: Setiembre 2005. Datum WGS84. La misma se encuentra a disposición de los usuarios y público en general.

CORRECCION A PUBLICACION N° 2  
CATALOGO DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS  
1) En página N° 16, corregir de acuerdo al siguiente detalle:  
N°: 41  
TITULO: Puerto de Montevideo.  
(710.6 X 1023.2).  
ULTIMA EDICION: 2005

Publicación afectada (última corrección): -N° 2 Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas (\*60/2005)  
Anula Aviso N° \*50/2005(P)

Autoridad: SOHMA

PAGINA EN BLANCO



**AVISOS A LOS NAVEGANTES****AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES****OCEANO ATLANTICO**

\*65/2005(T) PROX. CABO SANTA MARIA - EMBARCACION HUNDIDA PONTA DA AREIA  
Aproximadamente a 500 metros de la costa, se encuentra hundida embarcación "Ponta Da Areia" de bandera Brasileña con las siguientes características: Eslora: 8.00m, Manga: 2.60m, Puntal: 1.14m, sin señalización.  
Carta afectada: N° 19

Autoridad: SOHMA.

\*66/2005(T) PLAYA SAN RAFAEL - BOYA VARADA  
Sit. Lat. 34°55.5' S. Long. 054°52.7' W. (aprox.)  
En la posición indicada, se encuentra varada boya sin castillete y sin señales de identificación.  
Cartas afectadas: N° 20 y 31

Autoridad: SOHMA.

**RIO DE LA PLATA**

\*67/2005(T) PUNTA ANIMAS - BOYA VARADA  
Sit. Lat. 34°48.5' S. Long. 055°23.3' W. (aprox.)  
En la posición indicada, se encuentra varada boya verde con la inscripción (RA CPVN B90).  
Carta afectada: N° 5

Autoridad: SOHMA.

\*68/2005(T) PUNTA ANIMAS - BOYA VARADA  
Sit. Lat. 34°47.5' S. Long. 055°23.2' W. (aprox.)  
En la posición indicada, se encuentra varada boya roja con la inscripción (RA CPVN B21) 213°.  
Carta afectada: N° 5

Autoridad: SOHMA.

\*69/2005(T) PROXIMIDADES PUNTA DE LOS BURROS - BOYA VARADA  
Sit. Lat. 34°50.2' S. Long. 055°18.8' W. (aprox.)  
En la posición indicada, se encuentra varada boya verde con la inscripción (RA CPVN B21) 213°.  
Cartas afectadas: N° 20 y 32

Autoridad: SOHMA

\*70/2005(T) PROXIMIDADES PUNTA IMAN - BOYA VARADA  
Sit. Lat. 34°54.4' S. Long. 055°18.0' W. (aprox.)  
En la posición indicada, se encuentra varada boya verde con la inscripción (RA CPVN B133) 216°.  
Cartas afectadas: N° 20 y 32

Autoridad: SOHMA.

\*71/2005(T) PUNTA RASA  
ENSENADA DEL POTRERO - BOYA VARADA  
En la posición indicada, se encuentra varada boya con inscripción NZ 1628/233°.  
Cartas afectadas: N° 20 y 32

Autoridad: SOHMA.



---

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

---

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES**

\*72/2005(T) PROXIMIDADES PUNTA ESPINILLO - BOYA VARADA  
Sit. Lat. 34°50.9' S. Long. 056°23.1' W. (aprox.)  
En la posición indicada, se encuentra varada boya roja Km.172 Argentina.  
Cartas afectadas: N° 40 y 50

Autoridad: SOHMA.

\*73/2005(T) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PAR KM.33  
Fondeado Par Km.33 del Canal de Acceso.  
1) Boya Lateral Estribor de luz roja a destellos.  
Sit. Lat. 35°02.27' S. Long. 055°57.35' W.  
Casco color: Rojo  
Destellos: (2) C/5s  
Alcance: 5.4 M

2) Boya Lateral Babor de luz verde a destellos.  
Sit. Lat. 35°02.45' S. Long. 055°57.40' W.  
Casco color: Verde  
Destellos: (2) C/5s  
Alcance: 5.8 M  
Carta afectada: N° 40

Autoridad: SOHMA.

\*74/2005(T) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PAR KM.36  
Fondeado Par Km.36 del Canal de Acceso.  
1) Boya Lateral Estribor de luz roja a destellos.  
Sit. Lat. 35°02.63' S. Long. 055°55.43' W.  
Casco color: Rojo  
Destellos: (3) C/8s  
Alcance: 5.4 M

2) Boya Lateral Babor de luz verde a destellos.  
Sit. Lat. 35°02.82' S. Long. 055°55.48' W.  
Casco color: Verde  
Destellos: (3) C/8s  
Alcance: 5.8 M  
Carta afectada: N° 40

Autoridad: SOHMA.

\*75/2005(T) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO PAR KM.39  
Fondeado Par Km.39 del Canal de Acceso.  
1) Boya Lateral Estribor de luz roja a destellos.  
Sit. Lat. 35°03.00' S. Long. 055°53.52' W.  
Casco color: Rojo  
Destellos: (4) C/10s  
Alcance: 5.4 M

Continúa en la página N° 11

---

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**


---

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES**

Continuación de Aviso N° \*75/2005(T)

2) Boya Lateral Babor de luz verde a destellos.  
 Sit. Lat. 35°03.18' S. Long. 055°53.57' W.  
 Casco color: Verde  
 Destellos: (4) C/10s  
 Alcance: 5.8 M  
 Carta afectada: N° 40

Autoridad: SOHMA.

\*76/2005(T) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
 PERDIDA DE ANCLA  
 Sit. Lat. 34°55.6' S. Long. 056°13.7' W. (aprox.)  
 En la posición indicada, se reportó pérdida de ancla de aproximadamente 280 Kg. y con aproximadamente 80 metros de cadena.  
 Carta afectada: N° 40

Autoridad: SOHMA.

\*77/2005(T) PROXIMIDADES ARROYO SOLIS GRANDE  
 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO - BOYAS VARADAS  
 Sit. Lat. 34°47.5' S. Long. 055°23.5' W.  
 Aproximadamente en la posición indicada, se encuentran varadas las siguientes señales:  
 1) Boya con inscripción "Ex Chaco"  
 2) Boya "AR" de color verde con inscripción "201.6"  
 Carta afectada: N° 5

Autoridad: SOHMA.

\*78/2005(T) PROXIMIDADES ARROYO SOLIS CHICO  
 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO - BOYAS VARADAS  
 Sit. Lat. 34°45.5' S. Long. 055°42.0' W.  
 Aproximadamente en la posición indicada, se encuentran varadas las siguientes señales:  
 1) Boya "AR" de color rojo con inscripción "185.6"  
 2) Boya "AR" de color rojo con inscripción "188.5" (RA-CPNV)  
 Carta afectada: N° 5

Autoridad: SOHMA.

### RIO URUGUAY

\*79/2005(T) CANAL DE ACCESO A RIO SAN SALVADOR  
 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO  
 Sit. Lat. 33°28'42" S. Long. 058°25'07" W.  
 Fondeada en nueva posición, Boya N° 3 (Lateral Babor) de luz verde a destellos, encontrándose en  
 Lat. 33°28.806' S. Long. 058°25.066' W.  
 Lista de Faros N° 3078  
 Carta afectada: N° 703

Autoridad: SOHMA.



---

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

---

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES**

---

\*80/2005(T) PASO ALMIRON CHICO  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO  
Sit. Lat. 32°23'46" S. Long. 058°11'12" W.  
Fondeada en nueva posición, Boya N° 1 (Lateral Babor) de luz verde a destellos, encontrándose en  
Lat. 32°23.872' S. Long. 058°11.165' W.  
Lista de Faros N° 3447  
Carta afectada: N° 805

Autoridad: SOHMA.

\*81/2005(T) PROXIMIDADES PUERTO DE NUEVA PALMIRA  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO - BOYA RESTINGA DE PALMIRA  
Sit. Lat. 33°53'18" S. Long. 058°25'34" W.  
Fondeada en nueva posición, Boya Restinga de Palmira (Lateral Estribor) de luz roja a destellos,  
encontrándose en Lat. 33°53'10" S. Long. 058°25'34" W.  
Lista de Faros N° 1543  
Cartas afectadas: N° 60, 61 y 701

Autoridad: SOHMA.

\*82/2005(T) PASO PUNTA AMARILLA  
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO - BOYA VARADA  
Sit. Lat. 33°28.5' S. Long. 058°27.4' W. (aprox.)  
En la posición indicada, se encuentra varada boya de color rojo.  
Carta afectada: N° 703

Autoridad: SOHMA.

\*83/2005(T) PASO MONTAÑA  
CAÑERÍA FONDEADA  
Se encuentra fondeada en Km. 164 sobre margen derecha, cañería flotante perteneciente a Draga "331-C".  
No obstruye la navegación.  
Carta afectada: N° 804

Autoridad: SOHMA.

## AVISOS A LOS NAVEGANTES

### AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA

Folleto Nº 10

Montevideo, 31 de Octubre de 2005.-

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
*61/2005(T)			REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY Cambios en Hora Local.  <b><u>OCEANO ATLANTICO SUR</u></b>
*106/2001(T)	5, 20 y 31	35°01'30" S. 054°53'01" W.	ISLA DE LOBOS Novedades de Balizamiento.
*39/2004(T)	19	34°38.5' S. 054°08.5' W.	ANTEPUERTO LA PALOMA Pérdida de Ancla.  <b><u>RIO DE LA PLATA</u></b>
*140/1997(T)	1, 5 y 40	34°55' S. 056°25' W.	PROXIMIDADES PUNTA ESPINILLO. Denuncia de Obstrucción.
*47/1998(T)	60 y 61		CANALES A MARTIN GARCIA Fondeo de Instrumental Oceanográfico. Prox. Km.49  Prox.Km.72  Prox. Km.77.7
*66/1999(T)	40	Km.8 al 42.4	CANAL DE ACCESO AL PTO. MONTEVIDEO Tareas de Mantenimiento
*74/2000(T)	52	34°27'29.0" S. 057°44'01.5" W.	ARROYO RIACHUELO Denuncia de Obstrucción
*96/2001(T)	51		PUERTO SAUCE Inhabilitado Sector Turístico Muelle Deportivo
*71/2002 (T)	40 y 41	34°54.3' S. 056°15.7' W.	PROXIMIDADES PUNTA LOBOS Boya Varada.
*59/2003(T)	5	35°06.5' S. 055°57.8' W.	PROXIMIDADES BANCO INGLES Ancla fondeada sin balizar.
*75/2003(T)	50	34°25.9' S. 057°21.4' W.	PROXIMIDADES RIO ROSARIO Novedades de Balizamiento.
*76/2003(T)	40 y 41		PUERTO DE MONTEVIDEO Tareas de Dragado
*84/2003(T)	1 y 5	35°13.074' S. 055°23.661' W.	PROXIMIDADES CASCO A PIQUE ANGELINA Fondeo de Instrumental Oceanográfico.

II

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA**

<b>Nº AVISO AÑO</b>	<b>CARTAS AFECTADAS</b>	<b>LAT/LONG KM.</b>	<b>LUGAR Y OBJETO</b>
*31/2004(T)	1, 5, 40, 41 y 50		PUERTO DE MONTEVIDEO Novedades de Balizamiento.
*32/2004(T)	1 y 60		CANALES A MARTIN GARCIA Bajo fondos.
*62/2004(T)	40 y 41	34°53.8' S. 056°13.3' W.	ANTEPUERTO DE MONTEVIDEO Pérdida de ancla.
*86/2004(T)	5, 20 y 31	34°57.93' S. 054°59.69' W.	BAHIA DE MALDONADO Pérdida de ancla.
*93/2004(T)	20 y 31	34°55.2' S. 054°58.4' W.	BAHIA DE MALDONADO Playa de las Delicias - Restos de muelles.
*53/2005(T)	5	Banco Inglés	RESTOS DE NAUFRAGIOS Banco Inglés.
*54/2005(T)	40	34°54'33" S. 056°07'38" W.	PUERTO DEL BUCEO Prueba de nuevo sistema lumínico.
			<b><u>RIO URUGUAY</u></b>
*08/1999(T)	805	Km.192.5 y Km.188	PASO ALMIRON CHICO Y PASO VERA Denuncia de Bajo Fondo
*77/2003(T)	703	Km.44.5	PASO PUNTA AMARILLA Pantalla Anterior caída.
	706	Km.90	PASO LA CORRENTINA Pantalla Anterior incompleta falta tablero
	706	Km.90	PASO BARRIZAL Pantalla Anterior y Posterior sin tablero
	802	Km.119.5	Pantalla anterior estado precario PASO FILOMENA INFERIOR
	802	Km.125.5	Pantalla Anterior y Posterior faltan. PASO FILOMENA MEDIO
	803	Km.142	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO ROMAN
	803	Km.149	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO BANCO GRANDE
	804	Km.170	Pantalla Anterior en estado precario y Posterior falta. PASO VILARDEBO
	804	Km.175	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASOS ALTOS Y BAJOS
	805	Km.180	Pantallas Anterior y Posterior faltan PASO ARROYO NEGRO
	805	Km.191	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO ALMIRON CHICO (ISLA ALMIRON)
	806	Km.210.5	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO SAN FRANCISCO Pantalla Anterior sin tablero.

---

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**


---

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA**

<b>NºAVISO AÑO</b>	<b>CARTAS AFECTADAS</b>	<b>LAT/LONG KM.</b>	<b>LUGAR Y OBJETO</b>
*77/2003(T)	90	Km.227	PASO SOMBRERITO Pantallas Anterior y Posterior faltan.
	90	Km.279	PASO GUAVIYU PRIMERA ENFILACION Pantalla Anterior falta. Pantalla Posterior sin tablero.
	90	Km.280	PASO GUAVIYU SEGUNDA ENFILACION Pantallas Anterior y Posterior sin tablero.
	90	Km.286.9	PASO CHAPICUY INFERIOR Pantallas Anterior y Posterior faltan.
	90	Km.289.5	PASO CHAPICUY SUPERIOR Pantallas Anterior y Posterior faltan.
*45/2004(T)	703	33°31.450' S. 058°26.065' W.	PUNTA CABEZA DE NEGRO Denuncia de obstrucción.
*54/2004(T)	801	33°06.2' S. 058°11.5' W.	PUERTO M'BOPICUA Canal Secundario.
			<b><u>RIO SAN SALVADOR</u></b>
*55/2005(T)	Atlas 71 Plano 71 F	Km.23.400	PROXIMIDADES PUERTO DE DOLORES Desprendimiento de barranco.
*56/2005(T)	Atlas 71 Plano 71 F	Km.22.500 al Km.22.700	PASO DEL MOLINO VIEJO Novedades de balizamiento.
			<b><u>RIO SANTA LUCIA</u></b>
*27/1998(T)	40		DESEMBOCADURA RIO SANTA LUCIA Puente Carretero Santiago Vazquez.
			<b><u>PUBLICACIONES</u></b>
*49/2005(P)			NUEVA PUBLICACION NAUTICA Carta Náutica Nº 40

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS**

<b>NºAVISO AÑO</b>	<b>CARTAS AFECTADAS</b>	<b>LAT/LONG KM.</b>	<b>LUGAR Y OBJETO</b>
*50/2005(P)			<b><u>PUBLICACIONES</u></b>  NUEVA EDICION DE CARTA NAUTICA Carta Náutica Nº 41

### III

---

## RADIO AVISOS NAUTICOS

---

Vigentes al 31 de Octubre de 2005.-

1137.05 SISTEMA NAVTEX  
No operativa Estación Transmisora Navtex La Paloma, en frecuencia 490 y 518 Khz..

### OCEANO ATLANTICO SUR

1091.05 PROXIMIDADES PUERTO LA PALOMA  
Se encuentran corridas de su posición las siguientes señales:  
1) Boya "Bajo 18 de Julio" (Cardinal Sur) de luz blanca rápida a destellos, encontrándose aproximadamente en posición: Lat. 34°38.6' S. Long. 054°08.5' W.  
Lista de Faros N° 34  
2) Boya "Bajo Falkland" (Cardinal Este) de luz blanca rápida a destellos, encontrándose aproximadamente en posición: Lat. 34°38.0' S. Long. 054°07.2' W.  
Lista de Faros N° 31  
Anula Aviso N° 1003.05

### RIO DE LA PLATA

1102.05 CANAL SANTO DOMINGO  
Sit. Lat. 34°05'20" S. Long. 058°14'08" W.  
Falta de su fondeadero, Boya N° 7 (Lateral Babor), de luz verde a destellos.  
Lista de Faros N° 712  
Anula Aviso N° 1022.05

1109.05 CANAL SUR ISLA SOLA  
Se encuentra realizando tareas de dragado, Draga (UY) "DHD2" en horas diurnas. Obstruye parcialmente la navegación. Por información de embarcaciones afectadas a dicha tarea, deberán comunicarse con Carmelo Radio (CWC 22).

1116.05 ACCESO RIO SANTA LUCIA  
Sit. Lat. 34°47'43" S. Long. 056°22'57" W.  
Corrida aproximadamente 400 metros al Noreste de su posición, Boya N° 2 (Km.3) (Lateral Estribor), de luz roja a destellos.  
Lista de Faros N° 472  
Anula Aviso N° 1037.05

1122.05 CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
Sit. Lat. 35°02'05" S. Long. 055°59'18" W.  
Corrida aproximadamente 1 milla al Suroeste, Boya Par Km.30 (Lateral Babor) de luz verde a destellos, encontrándose en Lat. 35°02.5' S. Long. 056°00.4' W.  
Lista de Faros N° 232  
Anula Aviso N° 1121.05

1128.05 PROXIMIDADES PUNTA LOBOS  
ISLOTE DE PIEDRA  
Varada Boya Roja a destellos.  
Anula Aviso N° 1044.05

1132.05 ACCESO A DIQUE DE LA ARMADA  
Sit. Lat. 34°54'21.0" S. Long. 056°15'18.5" W.  
Falta de su fondeadero, Boyarín N° 2 (Lateral Babor).  
Lista de Faros N° 408  
Anula Aviso N° 1054.05



### III

---

## RADIO AVISOS NAUTICOS

---

Vigentes al 31 de Octubre de 2005.-

- 1135.05 PUNTA TIGRE - EJERCICIOS DE TIRO  
Sit. Lat. 34°53'57" S. Long. 056°17'02" W.  
Día 31 de Octubre de 2005 y días 01, 02, 03, 04 y 05 de Noviembre de 2005, entre las 07:00 y las 19:00 hora local, se realizarán Ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 1136.05 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO  
Sit. Lat. 34°54'12" S. Long. 056°15'42" W.  
Día 31 de Octubre de 2005 y días 01, 02, 03, 04 y 05 de Noviembre de 2005, entre las 06:30 y las 19:00 hora local, se realizarán Ejercicios de Tiro. Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 1140.05 AVISO DE VIENTO FUERTE  
Se prevén vientos arrachados hasta F 7 (28 a 33 nudos) del sector SW al SE, en Provincia de áreas del Litoral Atlántico Uruguayo, Río Grande del Sur y zona Este del Río de la Plata.
- 1142.05 CANALES A MARTIN GARCIA  
PASO DEL FARALLON  
Se encuentra operando en tareas de limpieza de fondo, Remolcador (UY) "Santa Lucia" entre el Km.55 y el Km.57, sobre ambos veriles. Obstruye parcialmente la navegación. Buques deberán solicitar paso al remolcador con media hora de antelación a zona de franqueo, pudiendo establecer enlace de radio con el remolcador por canal 81 VHF. Por información de embarcaciones afectadas a dicha tarea, deberán comunicarse con Prefectura Naval Radio (L2G).
- 1143.05 CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO  
Sit. Lat. 34°58' S. Long. 056°13' W. (aprox.)  
Se encuentran funcionando fuera de sincronismo, las siguientes señales:  
1) Boya Par Km.6.5 (Lateral Babor), de luz verde a destellos.  
Lista de Faros N° 277  
2) Boya Par Km.6.5 (Lateral Estribor), de luz roja a destellos.  
Lista de Faros N° 280  
Anula Avisos N° 1069.05 y 1086.05

### RIO URUGUAY

- 1108.05 CAMBIO EN EL SISTEMA DE BALIZAMIENTO  
Se informa a los navegantes que la autoridad argentina, ha comenzado el cambio de balizamiento al Sistema I.A.L.A. Región "B" del boyado del Río Uruguay bajo su responsabilidad, pudiendo coexistir por un período ambos sistemas en el río. Por más información comunicarse con la autoridad marítima más próxima. A la brevedad se ampliará información al respecto.  
Anula Aviso N° 1027.05
- 1125.05 PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS  
Sit. Lat. 33°06'42" S. Long. 058°19'56" W.  
Falta de su fondeadero, Boyarín (Peligro Aislado) casco de color verde.  
Lista de Faros N° 3196

PAGINA EN BLANCO

---

**CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES**

---

SIN NOVEDAD



PAGINA EN BLANCO

---

**INFORMACION NAUTICA**

---

**AVISOS GENERALES**

---

**\*62/2005(G) CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE MONTEVIDEO****1) SINCRONIZACION DE LUCES**

Boyas del Canal de Acceso al Puerto Montevideo del Par Km.1 hasta el Par Km.6.5 inclusive, exhibiendo sistema sincronizado de luces, con luz verde o roja según corresponda lateral babor o estribor, con destellos cada 5 segundos.

**2) DESTELLOS DIFERENCIADOS**

Exhibe sistema de destellos diferenciados los Pares Km.8 al Km.39 de acuerdo al siguiente detalle:

- a) Par Km.8 - Des(2) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 5 segundos
- b) Par Km.9.5 - Des(3) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 8 segundos
- c) Par Km.11 - Des(4) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 10 segundos
- d) Par Km.13.5 - Des(2) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 5 segundos
- e) Par Km.16.5 - Des(3) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 8 segundos
- f) Par Km.20 - Des(4) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 10 segundos
- g) Par Km.23.5 - Des(2) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 5 segundos
- h) Par Km.27 - Des(3) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 8 segundos
- i) Par Km.30 - Des(4) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 10 segundos
- j) Par Km.33 - Des(2) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 5 segundos
- k) Par Km.36 - Des(3) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 8 segundos
- l) Par Km.39 - Des(4) rojo (Lateral Estribor) o verde (Lateral Babor) cada 10 segundos

**3) ANCHO DE SOLERA / PROFUNDIDAD**

De acuerdo a información provista por la Administración Nacional de Puertos, el ancho de solera del canal es de 140 metros y la profundidad de 11 metros.

**4) EMBARCACIONES EN TAREAS DE DRAGADO Y MANTENIMIENTO**

Embarcaciones afectadas a tareas de dragado y mantenimiento, en general no obstruyen la navegación. Por mayor información relacionada con este tema comunicarse con Control Montevideo por canal 11 VHF. MM.

Autoridad: SOHMA.

## INFORMACION NAUTICA

### NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTIN GARCIA

Transcripción a título informativo del Boletín Fluvial de RIOVIA S.A.; de fecha 25/X/05 referente a los Canales a Martín García.-

#### PROFUNDIDADES AL CERO Y DETERMINANTE

RIOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
Nombre	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Canales a Martín García	39.0 - 54.8	Barra del Farallón	50,9	110 m	10 m
	54.8 - 67.3	Paso del Farallón	62,4 - 64,8	100 m	9,75 m
	67.3 - 76.4	Barra de San Pedro	70,4	90 m	10 m
	76.4 - 82.0	Paso de San Juan	80,9	90 m	10 m
	82.0 - 92.9	Pozos de San Juan	84,1	90 m	10 m
	92.9 - 103.4	Canal Nuevo	93 - 95	90 m	9,75 m
	103.4 - 110.5	Canal del Infierno	103,8	90 m	10,20 m
	110.5 - 120.5	Canal del Este	114,1	90 m	10,10 m
Canal Principal	120.5 - 145.5	Canal Principal	120,5	200 m	11,0 m

#### Advertencias:

Entre Km. 88,1 y Km. 91,1 se encuentra una Zona de Cruce con un ancho de Canal de 178 metros.

Otras zonas de cruce:

De acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

Zonas de fondeo habilitadas:

Entre Km.124,3 y Km.130,2

Entre Km.137,3 y Km.141,4

Entre Km.84,6 y Km.86,2 - veril rojo con profundidad de 23.5 pies (7,16m)

- eslora máxima 255m

Presencia de fondo duro en solera entre Km. 62,4 - 64,8 y Km. 93 - 95, dragado a 10,35 m al cero (34') por razones de seguridad.

Presencia de fondo duro en talud sobre veril verde entre Km. 69,7 - 70,2.

#### NOVEDADES DE DRAGADO

ZONA - RIO	LUGAR	Km.	DRAGA	NOVEDADES QUE SE COMUNICAN
Canal Martín García			Beachway	Stand-by.

Solicitar paso con una (1) hora de anticipación.

#### CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO

ZONA - RIO	Km.	SEÑALIZACION	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
RIO DE LA PLATA Canal Martín García		---	Todas las boyas se encuentran funcionando correctamente.

Por información proporcionada por el Concesionario, consulte la página web: [www.riovia.com](http://www.riovia.com)

---

**INFORMACION NAUTICA**

---

**NOVEDADES DEL RIO URUGUAY**

---

**ATENCION:**

**Se informa a los navegantes que la autoridad argentina, ha comenzado el cambio de balizamiento al Sistema I.A.L.A. Región "B" del boyado del Río Uruguay bajo su responsabilidad, pudiendo coexistir por un período ambos sistemas en el río.**

## 1) NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Y BOYADO

Se transcriben Radio Avisos Náuticos vigentes al día de la fecha, publicados en la página web del Servicio de Hidrografía Naval de la Armada Argentina: [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar)

**RIO URUGUAY**

---

**\*\* RIO URUGUAY 0558 06/10/05 \*\***

---

## TRANSFORMACION A SISTEMA IALA Y CAMBIO DE DENOMINACION

BOYA VERDE CIEGA CASCO A PIQUE B/A CAPRI I. SUSTITUIDA POR BOYA NEGRA-ROJA-NEGRA LUZ BLANCA A DESTELLOS (B.DES.(2) C/10 S) COMO KM 4,400.

BOYA BLANCA LUMINOSA KM 5. SUSTITUIDA POR BOYA VERDE LUZ VERDE A DESTELLOS. (V.DES.C/4 S) COMO KM 8,600.

BOYA BLANCA LUMINOSA KM 13,4 SUSTITUIDA POR BOYA VERDE, LUZ VERDE A DESTELLOS (V.DES.(2) C/8 S) COMO KM 17,000.

BOYA ROJA LUMINOSA KM 17,8 SUSTITUIDA POR BOYA ROJA LUZ ROJA A DESTELLOS (R.DES.(3) C/12 S) COMO KM 21,400.

BOYA BLANCA LUMINOSA KM 22 SUSTITUIDA POR BOYA VERDE, LUZ VERDE A DESTELLOS (V.DES.(4) C/16 S) COMO KM 25,6.

BOYA BLANCA LUMINOSA KM 26,8 SUSTITUIDA POR BOYA VERDE, LUZ VERDE A DESTELLOS (V.DES.C/4 S) COMO KM 30,4.

BOYA BLANCA LUMINOSA KM 30,700 SUSTITUIDA POR BOYA VERDE, LUZ VERDE A DESTELLOS (V.DES.(2)C/8 S) COMO KM 34,300.

BOYA ROJA LUMINOSA KM 32,900 SUSTITUIDA POR BOYA ROJA, LUZ ROJA A DESTELLOS (R.DES.(3)C/12 S) COMO KM 36,500.

BOYA BLANCA LUMINOSA KM 34,500 SUSTITUIDA POR BOYA VERDE, LUZ VERDE A DESTELLOS (V.(4) C/16 S) COMO KM 38,100.

---

**\*\* RIO URUGUAY 0544 29/09/05 \*\***

---

## TRANSFORMACION A SISTEMA DE SENALIZACION MARITIMO IALA REGION B.

EL CAMBIO AL SISTEMA IALA Y DE LA DENOMINACION DE LAS SENALES, SE EFECTUA CON LA SIGUIENTE CARACTERISTICAS:

Continúa en la página Nº 24

---

**INFORMACION NAUTICA**  
**NOVEDADES DEL RIO URUGUAY**

---

Continuación de Radio Aviso Nº 0544

1- DURANTE EL PERIODO DE CAMBIO, COEXISTIRAN AMBOS SISTEMAS DE SENALIZACION , REEMPLAZANDOSE PROGRESIVAMENTE EL INTERNACIONAL POR EL IALA -B.

2-LAS KILOMETRAJES DE LAS SENALES SE TOMAN EN FORMA CRECIENTE Y A PARTIR DEL PARALELO DE PUNTA GORDA (ROU), KM. CERO DEL RIO URUGUAY.

3-EN FUNCION DE LA METEOROLOGIA, SE FONDEARAN CADA SEMANA APROXIMADAMENTE TRES SENALES TRANSFORMADAS AL NUEVO SISTEMA, INICIANDO POR LAS DEL SUR Y PROGRESIVAMENTE AVANZANDO HACIA EL NORTE.

4-LAS CARACTERISTICAS NOCTURNAS DEL SISTEMA DE SENALIZACION SERAN PROGRESIVAMENTE: LATERALES ROJA - VERDE: UN DESTELLO CADA 4 SEG., DOS DESTELLOS CADA 8 SEG., TRES DESTELLOS CADA 12 SEG. Y CUATRO DESTELLOS CADA 16SEG. PELIGROS AISLADOS: BLANCADOS DESTELLOS CADA 10 SEG.

---

\*\* RIO URUGUAY 0538 28/09/05 \*\*

---

APAGADAS: BOYAS BLANCAS KM: 71,5-76,2-132,2-143,5-167- 174,8-176,8-183,5-183,8-188,4-191,4-192,2-192,8-193,2-196,4.

BOYAS ROJAS KM: 150,2-152,2-174,2-176,3-187,5-195,5-207.

APAGADAS Y AVERIADAS: BOYAS ROJAS KM: 45,5-171,4-172,4-181,3(SIN TORRE).

BOYAS BLANCAS KM: 130-140 (AMBAS SIN TORRE).

APAGADA Y EMBANCADA: BOYA VERDE KM: 54,8.

EMBANCADA: BOYA BLANCA: KM: 67,7.

AVERIADAS: BOYAS ROJAS CIEGAS KM: 232,2-235-251,7.

BOYA ROJA LUMINOSA KM: 47,8.

BOYA BLANCA CIEGA: KM: 242,7.

FALTAN: BOYA VERDE LUMINOSA KM: 73,7

BOYA ROJA LUMINOSA KM: 202,5-174,8-173-164,1-143,5.

BOYAS BLANCAS LUMINOSAS KM: 103,2-175,8-174,2.

BOYAS NEGRAS CIEGAS KM: 212,2-214-216,4-220-224,6-226,1-227,5-243,1-252,6-253-253,5-254,1-259,1-261,3-262,1-262,5-263,2-263,9-273-280,1-291,9.

BOYAS VERDES CIEGAS KM: 187 (FONDEADO PROVISORIAMENTE)

BOYARIN)-221-223-290,5-292-301,6.

BOYAS ROJAS CIEGAS KM: 224,6-226,1-227,5-236,4-238,7-239,4-240,4-252,6-274,9-287,5-288-289,1-289,7-290,5.

BOYARINES ROJOS KM: 241,3-305,2-305,9-306,4-320,6-323,9-324,3-324,6-325,4.

BOYARINES NEGROS KM: 286-288,6-303,6-304,9-305,1-306,1-307,1-319,2-324,9-325,7-325,9.

BOYARIN VERDE KM: 305,3.

GARREADAS: BOYAS BLANCAS LUMINOSAS KM: 114,2 (1,8 CABLES AL SUR ISLA BOCA CHICA).

KM: 127,2 (4 CABLES AGUAS ABAJO)-130.

BOYAS ROJAS LUMINOSAS KM: 100,6 (HACIA COSTA URUGUAYA)-

KM: 118,2 (3 CABLES AGUAS ABAJO).

PUENTE LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN (ENTRE KMS 100,6 Y 101,8)

APAGADAS BALIZAS VERDES QUE SENALAN EJE DEL CANAL.

(AGUAS ARRIBA Y AGUAS ABAJO).

Continúa en la página Nº 25



---

**INFORMACION NAUTICA**

---

**NOVEDADES DEL RIO URUGUAY**

---

Continuación de Radio Aviso Nº 0538

RIACHO GUALEGUAYCHU

FALTA: BOYA NEGRA CIEGA KM: 5,1.

GARREADA: BOYA NEGRA CIEGA KM: 19,5 (300 M. AGUAS ABAJO).

PUERTO CONCORDIA

FALTAN BALIZA ROJA Y BALIZA BLANCA LUMINOSAS.

Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval Armada Argentina

*Por novedades emitidas de Ayudas a la Navegación mantenidas por la República Oriental del Uruguay (R.O.U.), ver Sección III Radio Avisos Náuticos **RIO URUGUAY***

**2) PROFUNDIDADES AL CERO-REGIMEN AFECTADO POR MAREA EN RUTAS PRINCIPALES**

Se transcribe del BOLETIN FLUVIAL Nº 39/2005 publicado por la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables de la República Argentina con fecha 28 de Setiembre de 2005, la siguiente información:

RIOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
RIO URUGUAY	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Punta Gorda-Baliza Km.90	0 - 90	Márquez Inferior	32,5	60 m	5,80 m
Baliza Km.90-San Javier	90 - 160	Tres Cruces	116,3	60 m	5,40 m
San Javier-Acceso a Concepción del Uruguay	160 - 183,5	Altos y Bajos Inferior	173,2	60 m	4,80 m
Acc. a Concepción del Uruguay-Colón	183,5 - 216	Almirón Chico	192,2	60 m	1,80 m
Colón-Concordia	216 - 329	Peruchoverne	226	60 m	0,80 m

## VI

---

### HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

---

ARGENTINA - BOLIVIA - BRASIL - PARAGUAY - URUGUAY

#### TRAMO COMPRENDIDO DESDE Km.0 HASTA Km. 9,300 DEL RIO URUGUAY

En esta sección el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), se propone ofrecer una descripción de las condiciones y facilidades de navegación, novedades de balizamiento, rutas, puertos, servicios e instrumentos jurídicos nacionales e internacionales, etc., de la Hidrovía Paraná - Paraguay, en el sector comprendido desde el Km.0 (paralelo de Punta Gorda) hasta el Km. 9,300 del Río Uruguay.

#### CAMBIO EN EL SISTEMA DE BALIZAMIENTO

La autoridad argentina, ha comenzado el cambio de balizamiento al Sistema I.A.L.A. Región "B" del boyado del Río Uruguay bajo su responsabilidad.

El Servicio de Hidrografía Naval de la Armada Argentina, ha informado en su Radio Aviso Náutico Nº 0544 del 29 de Setiembre de 2005, que dentro de las tareas de transformación, los kilometrajes de las señales se toman de forma creciente y a partir del Paralelo de Punta Gorda, Kilómetro Cero del Río Uruguay.

Las señales del Río Uruguay, correspondientes a este tramo de la Hidrovía, han tenido los siguientes cambios:

**-BOYA VERDE CIEGA CASCO A PIQUE B/A CAPRI I. SUSTITUIDA POR BOYA NEGRA-ROJA-NEGRA LUZ BLANCA A DESTELLOS (B.DES.(2) C/10 S) COMO KM 4,400.**

**-BOYA BLANCA LUMINOSA KM 5. SUSTITUIDA POR BOYA VERDE LUZ VERDE A DESTELLOS. (V.DES.C/4 S) COMO KM 8,600.**

A los efectos de mantener actualizada esta Sección, se solicita a los Navegantes, Prácticos, Instituciones Públicas o Privadas, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias, etc., comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada  
Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY  
Casilla de Correo 1381- C.P. 11700  
E-MAIL: sohma@armada.gub.uy - FAX:+00598 2 3099220  
Telfs: +00598 2 309 3775 / 309 3861

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

## VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Todas las Cartas y Publicaciones Náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Horarios de atención: Días hábiles lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tel: (+5982)3093861 / 3093775 Fax: (+5982)3099220

Pedidos y consultas por el correo electrónico: sohma@armada.gub.uy

### AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS AUTORIZADOS

#### ***Captain Stephan Nedelchev***

##### **MARINE TECHNICAL SERVICES**

Tel: (+5982)9163386 Fax: (+5982)9156802

Teléfono fuera de horario: (+598)99228546

J. C. GÓMEZ 1445, ESC. 605

11000 MONTEVIDEO, URUGUAY

E-Mail: csnmts@adinet.com.uy

www.admiraltycharts.com.uy

#### ***Uruguayan Marine Safety***

MONTEVIDEO:

##### **OFICINAS CENTRALES**

ARTURO LEZAMA 2228

11800

Tel: (+5982)9246025 Fax: (+5982)9244938

E-Mail: umsafety@adinet.com.uy

www.umsafety.com

NUEVA PALMIRA:

JOSE E. RODO S/N CASIARTIGAS

Tel: 099181826

LA PALOMA:

EMPALME RUTAS 10 Y 15

Tel: 099668527

### **AGENCIAS EN EL EXTRANJERO**

#### **Argentina**

##### ***Captain Stephan Nedelchev***

Viamonte 726 1°B

1053 Buenos Aires

Tel.: (+)5411-4326-2715

Fax: (+)5411-4322-0451

(+) 5411-4292-5468

Móvil: (15) 4424-2306

E-mail: baires@admiraltycharts.com.uy

---

### **“NAVEGUEMOS SEGUROS”**

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

O

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada de la República Oriental del Uruguay,

mantiene su cartografía permanentemente actualizada,

por lo que recomienda su empleo en Buques Nacionales y Extranjeros cuando naveguen aguas uruguayas.

El S.O.H.M.A. no se responsabiliza por Cartas Náuticas y Publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, a través de sus Agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 S.O.H.M.A.), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



**MANTENGA LIMPIO SU MAR**

PEGAR AQUI

Fecha: ..... Observador: .....

Buque: ..... Empresa: .....

Dirección/ Tel./ Fax: .....

Asunto: .....

Fecha de la observación: ..... Hora de la observación (GMT) .....

Posición: Lat. .... Long. ....

Sistema Posicionamiento: .....

Datum (WGS 84/ Otro indicar): .....

Estimación Error (PDOP): ..... Estación de Referencia (DGPS): .....

Cartas afectadas: ..... Edición: ..... Reimpresión: ..... Última corrección: .....  
: ..... " : ..... " : ..... " : .....

DOBLAR

DOBLAR

Publicaciones afectadas: ..... N° de Página: ..... N° de señal: .....  
: ..... " " " : ..... " " " : .....

Si informa profundidades, por favor agregue el ecograma e indique el calado del sensor: .....

¿Las profundidades están corregidas por mareas?  Si  No ¿Y por calado del Sensor?  Si  No

Detalle de la observación:

.....  
Firma del Observador

PEGAR AQUI



## **URGENTE**

**CONTIENE INFORMACION REFERENTE A SEGURIDAD PARA LA NAVEGACION**

Señor

JEFE DEL SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA Y METEOROLOGIA  
DE LA ARMADA

Capurro 980

Casilla de Correo N° 1381 - C. P: 11700 - MONTEVIDEO

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

DOBLAR

DOBLAR

### **INSTRUCCIONES DE USO:**

- 1.- Esta hoja esta destinada para facilitar información al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada sobre irregularidades constatadas que puedan afectar la navegación, datos útiles para estudios Oceanográficos, etc.
- 2.- La información debe ser lo más completa posible mencionando los elementos esenciales que caracterizan perfectamente las irregularidades, visibilidad normal de Faros, enfilaciones, señales marítimas, peligros, etc.
- 3.- En el caso de Faros, Balizas apagadas resulta de prioridad detallar fecha y hora de la anomalía detectada, Cuando se registren sondajes relacionados con peligros o bajos fondos debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, enviando de ser posible el ecograma, los datos técnicos del equipo, el calado del censor, las condiciones hidrometeorológicas y si el sondaje fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica deberá ser complementado con información sobre el sistema de posicionamiento usado. Si se utiliza GPS deberá indicarse el Datum seleccionado y de ser posible una estimación de error (PDOP). Si se usa DGPS deberá informarse la estación de Referencia sintonizada. Si la información corresponde a ríos, la posición debe ser referida al Kilometraje, distancia al Eje del Canal y margen correspondiente (Izquierda o Derecha definidos mirando aguas abajo). Se deberá indicar la publicación o carta utilizada indicando edición, página y el Servicio Hidrográfico que la publico.
- 4.- Las informaciones que no pueden ser confirmadas por carecer de más detalles o por imperfección en las observaciones efectuadas y métodos empleados, no deben de ser enviadas.
- 5.- La información contenida en esta hoja deberá ser remitida al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Fax: 5982 - 309 92 20, por Correo a Capurro 980 C.C. 1381 C.P. 11700 Montevideo o por correo electrónico a la dirección: [sohma@armada.gub.uy](mailto:sohma@armada.gub.uy)

